



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord3,4714 Meggenhofen

MARKTGEMEINDEAMT SIERNING  
KIRCHENPLATZ 1  
4522 SIERNING

Datum 18.02.2013  
Kundennr. 10021215  
Seite 1 von 2

## PRÜFBERICHT

### Auftragsnr. 183813

Analysennr.	<b>369809 Trinkwasser</b>
Auftrag	<b>WV Sierning Neuzeug, Metabolitenuntersuchung</b>
Probeneingang	<b>07.02.2013</b>
Probenahme	<b>07.02.2013</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Herbert Ortner</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>Mayrquelle</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Wechselhaft</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel</b>					
Metolachlor-Sulfonsäure (R/S) (CGA 354743)	µg/l	<b>0,13</b>	0,025	3 <sup>36)</sup>	EN ISO 11369 (F12) LC/MS(BB)
<b>Unerwünschte Stoffe [Nicht relevante Metaboliten (nrM)]</b>					
Metolachlor-Säure (R/S) (CGA 51202)	µg/l	<b>&lt;0,01 (NWG)</b>	0,025	3 <sup>36)</sup>	EN ISO 11369 (F12) LC/MS(BB)
Metolachlor-Sulfonsäure (R/S) (CGA 354743)	µg/l	<b>0,13</b>	0,025	3 <sup>36)</sup>	EN ISO 11369 (F12) LC/MS(BB)
Methyl-Desphenyl-Chloridazon	µg/l	<b>0,50</b>	0,025	3 <sup>36)</sup>	EN ISO 11369 (DEV-F12) LC/MS(BB)
Desphenyl-Chloridazon	µg/l	<b>1,7</b>	0,05	3 <sup>36)</sup>	EN ISO 11369 (DEV-F12) LC/MS(BB)
<b>Sonstige Untersuchungsparameter</b>					
Metazachlorsäure-1-Carbonsäure (BH 479-12)	µg/l	<b>&lt;0,01 (NWG)</b>	0,025		DIN EN ISO 11369 (F12), LC/MS-MS(BB)
Metazachlor-Sulfonsäure (BH479-8)	µg/l	<b>0,05</b>	0,025		DIN EN ISO 11369 (F12), LC/MS-MS(BB)
Atrazin-desethyl-desisopropyl	µg/l	<b>0,32</b>	0,1	0,1	EN ISO 11369 (F12) LC/MS(BB)
N,N-Dimethylsulfamid (DMS)	µg/l	<b>&lt;0,025 (NWG)</b>	0,05	0,1	EN ISO 11369 (DEV-F12) LC/MS(BB)

36) Der Wert stellt einen "Aktionswert" dar, bei dessen Überschreitung die Ursache zu prüfen und festzustellen ist, ob bzw. welche Maßnahmen zur Wiederherstellung einer einwandfreien Wasserqualität erforderlich sind. Bei Überschreitung hat der Betreiber der Anlage die zuständige Behörde zu informieren.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter	Wert	Einheit	
<b>Atrazin-desethyl-desisopropyl</b>	<b>0,32</b>	<b>µg/l</b>	<b>Höchstwert überschritten</b>





Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 18.02.2013  
Kundennr. 10021215  
Seite 2 von 2

**Auftragsnr. 183813    Analysennr. 369809**

**Interpretation: Es wurden Parameterwerte der Trinkwasserverordnung überschritten. Der gegenständliche Prüfbericht stellt keine Gesamtbeurteilung der Trinkwasser - Versorgungsanlage nach LMSVG dar.**

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-21**

Dieser elektronisch übermittelte Ergebnisbericht wurde geprüft und freigegeben. Er entspricht den Anforderungen der ISO/IEC 17025:2005 an vereinfachte Ergebnisberichte und ist ohne Unterschrift gültig.

**Verteiler**

MARKTGEMEINDEAMT SIERNING

**Agrolab-Gruppen-Labore**

**Untersuchung durch**

(BB) AGROLAB Standort Eching / Ammersee, Akkreditierung nach: ISO/IEC 17025:2005, Akkreditierungs-Nr.: D-PL-14289\_01\_00

**Methoden**

DIN EN ISO 11369 (F12), LC/MS-MS; EN ISO 11369 (F12) LC/MS; EN ISO 11369 (DEV-F12) LC/MS

*Beginn der Prüfungen: 08.02.13*

*Ende der Prüfungen: 18.02.13*

*Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.*

